



MIRANDA

Boletín del Centro Cultural de Llansá

Año 1966

ABRIL - MAYO

Núm. 49

Depósito Legal GE-58 1958

Imp. García de Pou - Vilallonga, 34 - Figueras

Discusiones, comentarios, protestas...



Foto Pumareda

..... mientras tanto, estos árboles,
y otros muchos, ya desaparecieron.

árboles

Sobre un hecho de indudable trascendencia que ha llegado, con verdadera fuerza, hasta la conciencia popular, los redactores de «MIRANDA» opinan.

Asesinato en la carretera

Vaya por delante que creemos en la buena fe. Vemos, además, las notables mejoras que realiza la Alcaldía.

Sin embargo ¿debían cortarse todos los árboles en la carretera-paseo que va desde la estación del tren hasta el Puerto?

¿Motivos?

«Que si no pasan dos camiones a la vez.

Que si no se puede correr a 90 kilómetros por hora.

Que si lo hacen en todas partes».

Nada de esto convence a casi nadie.

Hay soluciones intermedias:

—cortar los árboles precisos, ni uno más.

—cortar los árboles de un lado de la carretera-paseo.

—construir una segunda vía.

Pero ¿cortar los árboles a rajatabla?

Todo parece aconsejar que los fragmentos urbanos de las carreteras sean más urbanos que carreteras:

para que el peatón conserve sus derechos

para que los vehículos tengan que moderar su marcha.

para conservar paseos y lugares sombreados, ¡tan necesarios!

Además, estos árboles eran un patrimonio nuestro, muy nuestro. Y se han cortado sin consultar, sin avisar. Creemos, que sin premeditación

De haberlo pensado serenamente, la Alcaldía — que tanta atención presta a algunos problemas— los hubiese defendido.

Los árboles no son sagrados.

Pero no son un capricho.

Hay que tratarles con respeto:

porque cuestan mucho;

porque sirven mucho;

porque embellecen muchísimo;

porque son de todos.

M.

¿Servirá para algo?

Nos han quitado los árboles del paseo de la estación.

Una obra que se ha ido desarrollando durante tantísimos años ha sido destruida en menos de una semana. Nos preguntamos... ¿Ha servido o servirá para algo este aniquilamiento? Si ha de servir para que en un futuro próximo sea arreglada la carretera haciéndola más ancha pensaremos que por lo menos no habrá sido trabajo en balde; pero, ¿no será como muchas otras cosas que, marchando bien, dentro de cinco años estará en las mismas condiciones?...

¿Podría haberse arreglado de otra manera, por ejemplo poniendo más indicadores para moderar la marcha del automovilista, dejándonos la carretera estrecha pero con sus árboles a ambos lados? Esto se podría haber discutido llegando posiblemente a una solución mejor que la tomada; pero por desgracia no ha sido así. Un buen día, (malo según se vea), llegaron unos señores con unas sierras y empezaron a cortar los árboles; esto fue como un ataque sorpresa, cuando se vieron las cosas con claridad los árboles estaban ya cortados.

En fin lo hecho hecho está, ahora sólo cabe esperar de que en lugar de cinco años, como se decía anteriormente, se arregle la carretera en dos o tres años.

Ya se verá.

J. M. C.

Carta a un conductor que tiene prisa

Querido «Hermanastro» en carretera:

No te causen extrañeza estas cuatro letras sin haber mediado otra relación entre nosotros, desde el desgraciado accidente que motivó nuestro conocimiento.

Una buena noticia para ti, devorador de kms. y terror de las carreteras. Nuestra Avenida de la Estación se ha quedado sin árboles. Y de aquí viene el motivo de ésta.

Por ello te prevengo contra tus fáciles arrebatos en «darle gusto» al pie, parapetado tras el volante de tu potente tanto como ¡ay!, frágil coche.

Cuando entres en nuestra Villa, no te dejes deslumbrar por la mini-autopista en que ha quedado convertida nuestra Avenida después de haber quitado los copudos árboles.

Recuerda que el accidente del verano pasado, del que seguramente ya no te acordarás, se debió a tu exceso de velocidad, y precisamente delante de las Escuelas, donde unos rótulos imperaban una reducción de velocidad que tú te saltaste a la torera.

Te preguntarás, seguramente, que pasó. Voy a refrescar ligeramente tu memoria amnésico de conductor con prisa, sin motivo muchas veces, pues el tragar kms. y más kms. sólo te conduce muchas veces a llenar de bostezos la terraza de cualquier bar de la Costa.

Fue el caso de «KEY». Volverás a preguntar que es eso. Yo te responderé que no «es», sino que «era». «KEY», era un cachorro de «pointer», de 6 meses, alegre, juguetón, limpio y amigo de los niños. En un instante lo convertiste en una piltrafa, sucia, sanguinolenta, sin vida.

Quizá mis líneas te muevan a burla o desprecio pues es muy fácil que en cuanto a perros y árboles nuestras sensibilidades sean tan dispares que les separen el grosor de varios milímetros; y dirás qué para que armar tanto ruido por la vida de un simple cachorrillo.

Para la familia que lo perdió, fue un día de disgusto, y de llanto para los niños de la casa, que seguramente maldijeron la hora que cruzaste la frontera.

Sólo un consejo te doy: No te dejes engañar por los atisbos de pista que tiene nuestra entrada. Piensa un momento que puede repetirse lo del año pasado, y eso sería lamentable.

Te deseo pases el verano de 1966, libre de todo percance. Y que si tus prisas injustificadas te conducen a cometer otro atropello, que sea otro perro que pague las consecuencias; no importa que se rompa el corazón de alguna familia, de un anciano enfermo o de unos niños al quedar huérfanos del cariño de su mejor amiguillo.

No quiero pensar que pillaras bajo tus ruedas algún peatón sorprendido lejos de todo «burladero», o de algún niño al ir a la Escuela, (no a la salida, que ya sé del respeto que te imponen los guardias).

No tomes a mal mis advertencias. Lo de «KEY», ya podemos darlo por terminado.

Tuyo que «no» lo es.

A. S. G.



Aún quedaba uno en pie.

Uno solo...

Llansá pueblo de árbol.

En sigular.

El de la plaza.

Ya no queda otro.

Cambian los tiempos.

Antes. Fiesta en los pueblos civilizados plantándalos.

Ahora. Los borramos del mapa.

Estos días el drama de la última tala en Llansá.

Exigencias de la circulación y de la velocidad.

La repulsa es general.

¿Para qué?!

Congratulémonos. El pueblo los quiere.

Esto tiene mucha importancia.

m. f. c.

Pros y contras

La tala de árboles ha dividido las opiniones entre estetas y prácticos:

—«Nuestras carreteras son insuficientes para dar paso a dos coches con toda comodidad»— afirman unos.

—«Nuestro país es, en general, seco, yermo, desprovisto de la dulzura de los verdes, dominado por los ásperos ocres, batido por un sol de justicia en verano y faltado de amenidad que encuadre nuestra bella costa»— sugieren otros

—«La intensidad del tráfico y la estrechez de las calzadas, queda agravada por los gruesos troncos de los árboles, que como espadas de Damocles, apuntan de continuo a la cabeza del conductor»—.

—«El peatón también tiene derecho a su pizca de sombra... ¿O no la tiene?»—.

—«Hay que dar fluidez a la circulación»—.

—«Hay que dar belleza (al menos conservarla) a la población»—.

Entre tirios y troyanos, queda nuestra opinión.

«Peor es meneallo».

* * *

De todas formas, para opinar con propiedad sobre las reformas que se están efectuando en la carretera del Puerto, creemos que tendríamos que esperar a que dichas reformas estuvieran terminadas.

Pensamos que con más amplitud de calzada, con la acera pavimentada y con nuevos árboles más al exterior, pudiera quedar de tal forma, que quizás nos hiciera arrepentir de haber aventurado criterios prematuros.

J. P.

Almacenes Carreté

Unión, 2

LLANSÁ

El apacible invierno de la Costa Brava

LOS INMIGRANTES, UN «TURISMO» QUE NO SE VA EN SEPTIEMBRE

Por JOSÉ M. HUERTAS CLAVERIA

He aquí la visión de un joven periodista barcelonés sobre Llansá. José M. Huertas, -colaborador en «El Correo Catalán», «Destino», «Signo»...- puntualiza con mucha propiedad algunos aspectos de nuestra villa.

Es toda una interesante experiencia visitar una playa turística en invierno, cuando el gris del mar y del horizonte hacen palidecer las doradas arenas. Hay una extraña calma en esas playas desiertas, azotadas por el viento y visitadas por algún perro solitario, que husmea un posible resto de comida, de esos que tan fácilmente localizaba en las noches de verano.

He pasado un par de estos días en Llansá. Y he visto unos cambios, unas transformaciones en la forma de vivir el invierno, antaño un poco letárgico, debido a que hay una clase de «turistas» que no se han ido.

La otra cara del turismo

Eso de las «otras caras» es un recurso periodístico muy gastado, pero al que no hay más remedio que recurrir a veces para hablar de esos hechos que parecen ser ignorados por los que nos informan con detalle de los millones de señores con calzón corto y sombrero de paja y señoritas con «bikini» que nos visitan, y de las simpáticas divisas con que incrementan nuestras reservas monetarias. Cuando los «Dailys» y los «Mondes» dejan de mandar diariamente periódicos a nuestras playas, y los Bancos abandonan sus servicios de «exchange», permanece otra vida que pulula entre los hoteles y los «night clubs» cerrados.

Es la vida que mantienen los indígenas del pueblo y los de otras tribus venidas del Sur en busca de mejores lugares para ganarse la «manduca». Aquéllos siguen trabajando en la tierra y en el mar -cada vez menos- y en la especulación de terrenitos -cada vez más-; éstos construyen a diestro y siniestro, entre viñas y olivares, «chambres», «rooms», apartamentos, hotelitos, hotelazos...

Los agricultores se muestran reacios a abandonar sus tierras, pero a veces se insiste tanto y tan bien... Los pescadores no tienen nada que vender, pero como resulta que a pesar de ser la mitad del pueblo de origen inmigratorio, todavía faltan más brazos en la construcción, dejan las redes y cogen los ladrillos.

En casas, bajos y patios se instalan los inmigrantes en una especie de «subpueblo» -no vamos a llamarlo suburbio cuando Llansá roza los dos mil habitantes-, mientras fomentan con sus gustos el negocio de bares y de discos de Manolo Escobar y la «Niña de Antequera».

-¡Esos sí que son buenos! Y ahora tenemos también nuestros «Beatles». ¿No ha oído hablar de los de Cádiz?

Este ambiente, sano y parecido al de su pueblo, pero sin los sustos de la comida, que a veces no llegaba a la

boca, les gusta más que el de la ciudad. El éxodo migratorio hacia estos villorrios costeros tampoco se detiene. Ahora son la mitad de los habitantes. Pronto serán más. Y no sólo porque vengan sus compadres, sino porque nacen más críos entre los suyos. En 1965, la estadística demográfica señala treinta y dos hijos de padres no catalanes por doce catalanes.

Esos domingos de invierno

En invierno también hay familias francesas que pasan el «weekend» en España. Son esas familias que han encargado un apartamento, y que de tanto en tanto cruzan la frontera para ver cómo sigue. De paso respiran un poco de mar, y comen una buena parrillada en el restaurante que está en el mismo Puerto. El sol tibio les produce una retizona ilusión y les hace embelesarse en los goces del verano pasado, que estaban casi olvidados.

La Costa Brava, con su tranquilidad invernal, con la «bonhomie» de sus pescadores, con el negociante que formaliza unos tratos en un rincón del bar, mientras discute con ese señor belga que proyecta otra urbanización en esa colina que hoy es sembrado de viñas... produce tristeza y alegría. Tristeza, porque nunca volverá a ser la de antaño, cuando sólo había pescadores, moscas y cuatro parejas de fieles veraneantes. Alegría, porque su verdadero carácter no desaparecerá jamás, por muchos rótulos en inglés, francés, alemán y otras lenguas que pululen por sus estrechas callejas.

Doy unos últimos paseos por las calles entrañables de Llansá. El cine de la parroquia anuncia sus próximas películas, el par de clubs nocturnos a tono doméstico que tiene la población duermen al sol como los españoles de Mihura, el guardia civil sale de la iglesia, el fotógrafo saca unas instantáneas de un bautizo, mientras los críos vociferan Dios sabe qué, y la gente se sienta bajo el árbol grande de la plaza, que tiene su historia.

Son jornadas apacibles, que se transformarán por completo cuando aparezcan los conquistadores del sol, con sus caravanas de coches, sus trajes multicolores y su despreocupado modo de pasar el verano a la española, pero que volverán, con inmigrantes y todo, a repetirse una vez más el otro año, y el próximo... pero que tal vez variarán de un modo sustancial pronto, cuando la Costa Brava pueda integrar en sus pueblos a esta gente que ya no volverá a los suyos.

En torno a un local de baile

A nuestras preguntas, contestan D. Próspero Pumareda y D. Francisco Serradell

Durante un tiempo ha vivido Llansá la agitación propia de un problema que ha interesado y levantado los ánimos, la fuerza, de una sociedad que parecía languidecer.

La «Juventud Recreativa Llansanense» con ocasión de tratar el asunto de renovación de contrata de arrendamiento del local donde radica ha reunido, probablemente, hasta un noventa por cien de sus asociados.

Los mismos que se han erguido ahora son los que dejaban que la sociedad marchara por sí sola y esto nos da idea de la importancia de la circunstancia que ha logrado hacer vibrar unánimemente a todo este importante sector de la población.

Contagiadas todas las tertulias, cafés, barberías y «arbre de la plaça», ha sido problema de todos.

Llansá por una parte defendía su centro familiar de baile, charla, reunión y amistad. Clásica convivencia juvenil que tampoco se abandona al pasar de la edad.

Ni los jóvenes ni los mayores querían resignarse a perder en aras de la comercialización turística actual.

Por otra, eran defendidos los derechos de la propiedad

Al Presidente de la sociedad y al propietario del local, «MIRANDA» ha hecho unas preguntas.

Don PRÓSPERO PUMAREDA PUIG, Presidente de la Sociedad «Juventud Recreativa Llansanense»:

—Describa, desde su punto de vista, el problema planteado en sus principios entre «Juventud Recreativa Llansanense» y Propietario del local.

—Al finalizar la contrata que había entre la sociedad y el antiguo propietario con motivo de las obras de restauración que se habían hecho en el salón, la Sociedad pidió al nuevo propietario Sr. Serradell un nuevo contrato.

—¿Cuáles fueron los motivos de desacuerdo entre ambas partes que impidieron una rápida resolución del caso?

—No ser del agrado de la Sociedad las proposiciones que nos ofrecía el actual propietario.

—Arreglo definitivo que se ha logrado.

—Una nueva contrata entre el Sr. Serradell y la Sociedad de cinco años prorrogables.

—Estado actual y previsible de las relaciones Sociedad-Propietario.

—(de esta pregunta no hemos tenido respuesta).

Don FRANCISCO SERRADELL BOADA, propietario del local:

—Describa, desde su punto de vista, el problema planteado en sus principios entre «Sociedad Juventud Recreativa Llansanense y Propietario del Local».

—No existía ni tenía que existir problema. Se planteó por la falta de confianza en la persona «propiedad», y por una actitud poco analista con respecto a la persona «socio» Francisco Serradell Boada.

—¿Cuáles fueron los motivos de desacuerdo entre ambas partes que impidieron una rápida resolución del caso?

—Creo que por carencia de voluntad en buscar una solución amistosa y razonable, carencia posiblemente fomentada y producida mucho antes de la hora de la realización.

—Arreglo definitivo que se ha logrado.

—El arreglo está en conocimiento de la opinión general. Como propietario, económicamente satisfecho. Moralmente, no. Confiaba en un arreglo donde la caballerosidad de ambas partes hubiese podido manifestarse. Actualmente solo existe un propietario y un inquilino.

—Estado actual y previsible de las relaciones Sociedad-Propietario.

—Las relaciones actuales quedan ya manifestadas: «arrendador y arrendatario».

No obstante confío que esta actitud podrá suavizarse y mejorar y que las relaciones futuras estarán al nivel de la comprensión y trato social, que con el desarrollo de nuestra Villa, indudablemente iremos adquiriendo de acuerdo con la nueva estructuración que el mismo nos imponga.

«MIRANDA» ha informado.

Solucionadas las dificultades los ánimos se han puesto en calma.

Sería bueno pero que persistiera en la Sociedad «Juventud Recreativa Llansanense» la asistencia de los socios a las reuniones y el interés en los problemas sociales.

Nada malo sacaríamos de ello.

J. M.º SALVATELLA.
M. FA.

CONSTRUCTA, S. A.

Cosas de muchachas

-Es verdad que las chicas buscan novio... pero también es verdad que a veces lo buscan más sus padres.

-Es verdad que hay una concepción que dice «fracasada» a la chica soltera... pero también es verdad que ésta es una concepción retrógrada de nuestra sociedad.

-Es verdad que el amor es cosa de conciencia... pero también es verdad que todo el mundo se cree en el derecho de opinar.

-Es verdad que la chica se casa por amor... pero también es verdad que algunas veces cuentan otras razones.

-Es verdad que la mayoría de las muchachas tienen novio a los veinte años... pero también es verdad que a las que no lo tienen todos las molestan con preguntas.

-Es verdad que los chicos y las chicas bailan y charlan en plan de puros amigos... pero también es verdad que, a la segunda vez que lo hacen, alguien ya pregunta si son prometidos.

-Es verdad que muchas chicas van al baile para «pescar»... pero también es verdad que a la que no va se la trata de «amargada».

-Es verdad que hay muchachas que no van al matrimonio por dedicación a otras cosas... pero también es verdad que normalmente se las acusa de «desafortunadas».

-Y son verdad también muhas otras cosas sobre este tema.

MN. RAIMON BONAL



Padres e hijos

«Hay gente que dice que los tiempos están difíciles.

-¿Difíciles para ser ricos?

-De acuerdo».

Pero ahora es más fácil ser bueno y ser feliz.

Mientras contemplamos -y es bueno contemplar- los juegos de niñas y niños, los padres pueden pensar:

-¿Qué voy a hacer mañana para que mis hijos se sientan más felices...?

M.

Fútbol, Baloncesto, Ciclismo y... para los jóvenes de Llansá.

Las chicas preguntan:

—Y para nosotras ¿qué?

—Le felicito porque usted ama mucho al deporte.
—Creo que no es exacto.
—Sé que usted ama mucho el deporte.
—Vea que es diferente.
—¿Vd. no ama el deporte?
—Sí. Pero no está aquí el problema.
—Explíquese. se lo agradeceré.
—Yo amo a la juventud. Estoy convencido que un país es bueno o malo según sea buena o mala su juventud. Y la juventud necesita, para vivir, ser buena, moverse. Juventud tranquila es incomprendible.
O no es juventud. O no se está tranquila: aunque a veces no lo veamos.
La juventud ha de moverse en todos los órdenes.
—Y el deporte es esto.
—El deporte ayuda a esto: a mover su cuerpo y su alma. Pone orden en este movimiento.
Le ensaya para la vida de mayor.
Le compromete.
¿Es tan satisfactorio contemplar el salto o el juego de conjunto o la habilidad de los jóvenes?
—¿A Vd. no le gusta que le llamen deportista?
—Es palabra confusa. Deportista creo que es el que juega o el que dirige o protege el deporte.
—Así estos hombres que se contentan con hablar siempre de deporte...
—No podemos negar su ofición. Pero acostumbra a ser una afición ciega. Disfrutan más algunas veces chillando que ayudando.
—Entonces es cosa mala.
—De ningún modo. Pero así no conseguiríamos jamás deportistas. Ellos son partidarios de los que ganan.
—¿Hemos ganado algo en este sentido?
—Creo que sí. Ver que va aumentando el número de los practicantes de fútbol, baloncesto, ciclismo, etc., anima mucho.
—Acusan al baloncesto de Llansá de monopolizar a la juventud.
—Tonterías. Por desgracia, el número de jóvenes prac-

ticantes de deporte en Llansá es exiguo. Que el baloncesto de Llansá haya sabido atraerse algunos de los mejores, esto sería otro cantar.

Hay otra idea que considero mala: eso de llamar al fútbol «rey de los deportes» está bien para las tertulias ahumadas. Todos los deportes tienen unas características: y un deporte vale para un tipo de jóvenes, y otro, para otros. Y está en cada deporte el fanático «hincha» que considera a los demás deportes enemigos del suyo porque él es enemigo de los demás. Y porque acostumbra ser un hombre que se ha metido a directivo y teme perder el cargo.

—¿Hay como enemiga entre el fútbol y el baloncesto?
—Algunas personas ya mayores quizá lo vean así. Y quizá quieran sembrar esta mala hierba. Pero, los jóvenes no se preocupan de esto. Es agradable ver en la pista de baloncesto a jugadores de fútbol —los mejores, naturalmente— alenando al «Grifón». También los baloncestistas acuden a ver el fútbol. Estas discusiones y temores son para hombres caducos. La nuestra es una época de anchura y comprensión.

—Pero si los jóvenes se dedican a un deporte no pueden dedicarse a otro.

—Claro que no. Y en esto hay que ser muy severo. Sólo en casos especiales se puede admitir a un joven que proviene de otro deporte. Son los eternos «enreducientos». Pero el hecho de existir un deporte, estimula a los demás jóvenes a practicar este u otro.

—¿Hay gente en Llansá para varios deportes?

—Ya lo sabe. Los cuadros de adolescencia son muy numerosos: hay gente para todos.

Esto confortará seguramente el buen espíritu de los directivos: si cuidamos la juventud, ella será nuestra gloria.

—¿Y las chicas?

Habíamos llegado a Llansá, en un simpático auto stop desde Figueras hace pocos días.

M.

«clavells del maresme»

flores - venta - encargos

ana-m.ª benet

Calle Mayor, 6 - Teléfono 25 41 37

LLANSÁ

Album de la Villa

Notas

Nos visitó el Sr. Obispo.
Y caló hondo en los llansanenses.
Nos habló con fácil y agradable palabra.
Le comprendimos.
Nos impresionó el Obispo. Nos entusiasmó vivamente el hombre.

Capítulo de accidentes:
El niño José Antonio Hernández Guerrero, de dos años y medio, rodó por las escaleras en su domicilio de la calle Norte y se produjo desgraciadamente, unas lesiones de pronóstico grave en la cabeza.
Está hospitalizado en Gerona.

Nuevo médico titular en nuestra población.
Doctor D. Eugenio Arias Gil.
«MIRANDA» le da la bienvenida y confía en que toda la familia Arias se sienta bien en Llansá.

Ayer noche en el cine «Miralles» «El Evangelio según San Mateo».
Extraordinaria película premiada con muchísimos galardones.
Yo le daría otro.
El de haber conseguido, como nunca, que la atención, que el silencio, imperaran en la sala.
Fue logrado.

Walt Disney.
Ultimamente hemos visto unas cuantas películas producidas por Walt Disney.
Walt Disney es uno de los nombres de mi album.
Ni una sola de sus películas decepciona.
Humanas, aún con animales.
Aleccionadoras.
Cariñosas.
Son actualmente un sedante que se agradece.

La Tramuntana es noticia.
Es que está soplando de verdad.
Está soplando «como antes».
Y es la segunda racha de categoría que nos da en abril.
De todas maneras, la Tramuntana es «personaje» con el que debemos contar.

Los hermanos César y José Martínez Mallo montados en su moto «Bultaco» chocaron con el coche «Seat 600» de José Escarpanter en el cruce de carreteras Puerto de Llansá-El Port de la Selva.

Los dos hermanos están hospitalizados y según nos informan, las lesiones no son de mucha gravedad.

Ayer mismo, 27 de abril, en las cercanías de Peralada, según nos informan, al cruzarse con otro vehículo, se desvió de la carretera Federico Riera con su «Renault» yendo a chocar contra una pared. Ha quedado hospitalizado el accidentado con lesión grave en una pierna, según los informes de primer momento.

F.

Un aspecto de la Procesión del Viernes Santo, al bajar la escalinata de nuestro Templo Parroquial.

Foto S. Morel.



Dicen... Dicen... Dicen...

...que por fin «MIRANDA» sale más a menude. Con ello contentan a muchos lectores impacientes.

**

...que algunos lectores desearían se insertara alguna sección nueva.

**

...que en la redacción de la revista esperan informes y sugerencias, que serán bien recibidas.

**

...que este invierno que acabamos de disfrutar es más suave de lo que indicaban los cañaverales de los huertos.

**

...que ello ha permitido que muchos festejaran a «Carnestoltes» con las merendolas de rigor.

**

...que algunos han recordado que el miércoles de ceniza es «ya» Cuaresma.

**

...que mientras en la parte oeste de la península están anegándose en tremendos temporales, en nuestra provincia dura ya demasiado la sequía.

**

...que han salido ya los espárragos, buscados afanosamente, por una cada vez más ingente masa de personas que «se echan al monte».

**

...que bajo el árbol de la Plaza se ignora si la Sociedad Recreativa Llansanense tiene local o no para sus fiestas de verano.

**

...que, en recientes encuentros transmitidos, los receptores de T. V. de los cafés no tuvieron tantos clientes como en anteriores ocasiones.

**

...que es debido a la gran cantidad de aparatos particulares que se van instalando.

...que muchos esperan el partido de Copa de Europa del Madrid, deseando que siga adelante en la competición.

**

...que otros, en cambio, no lo desean en modo alguno.

**

...que nosotros, sin ser madridistas, aplaudimos el triunfo del equipo blanco por aquello de «los de casa primero». También, por si el sorteo nos permite visionar algún conjunto de primerísima.

**

...que se realizó una excursión, a base de coches particulares, a Olesa de Montserrat (13 de Marzo), para poder admirar una vez más la célebre «Passió».

**

...que el Simmenthal de Milán apeó al Madrid de la Copa de Europa de baloncesto.

**

...que los «Madrid», tanto de fútbol como de baloncesto, no son ni sombra de lo que fueron.

**

...que, como el mundo es redondo, nadie puede aspirar a permanecer indefinidamente en la cumbre.

**

...que les llegó también el turno a los árboles de la avenida de la estación.

**

...que es una lástima que el turismo y el progreso, a más de otras cosas malas, nos traigan estas tan lamentables.

**

...que el cronista, al pasar por la Plaza de la villa, mira el «abuelo».

...recuerda... medita... tiembla...

A. S. G.

Hospitalidad

Hemos leído en la prensa, tanto nacional como extranjera, la acertada y bien acogida ley, puesta en vigor por nuestra vecina Francia, considerando personas no gratas, negándoles la entrada, a los «meledados y desarraigados» turistas, embajadores de un mal llamado existencialismo, que en la mayoría de las veces sólo es muestra de un desprecio a la higiene y producto de las más bajas ideas y vicios.

Aunque hoy el turismo sea una fuente de divisas, aunque nuestra patria colme sus arcas con dólares, coronas, libras... lo cual da un gran impulso a nuestra economía, en beneficio de nuestro bienestar y desarrollo social, yo creo que ya sería hora de que empezáramos a efectuar una selección dentro del ámbito turístico y que, al igual que nuestra vecina Francia, procurásemos que los vándalos se queda-

ran en el norte y que sólo se admitiera a aquellos que saben respetar las costumbres, principios y bases de la sociedad de la nación que, como la nuestra, puede decir que es hospitalaria por excelencia.

Sería nuestro gusto que nuestras mujeres, nuestras madres, nuestras hermanas, nuestras hijas, pudieran andar por las calles sin tener que presenciar actos que atentan contra el pudor y la moral.

Que nuestros trabajadores puedan conciliar el sueño, tras agotadoras jornadas, sin que algarabías ni cantos de beodos les despierten en plena noche.

Ojalá se ponga un tamiz en la frontera que seleccione a los que con los brazos abiertos, desde aquí, les damos la más cordial bienvenida.

G.

Flash municipal

El nuevo padrón municipal señala a Llansá una población de 2.350 habitantes. Creíamos sinceramente que serían más.

Quizás sea el deseo que tenemos que Llansá progrese igual en calidad que en cantidad, tal vez la multitud de caras nuevas que vemos todos los días, gentes procedentes de otras regiones que vienen a engrosar nuestra población.

Como dato curioso remarcamos que en 1.829 nuestro censo era casi de 3.000 habitantes. Era la época dorada de nuestros cultivos: la viña y el olivo. Época que fue decayendo lentamente y que en nuestra post-guerra hundió nuestra población en una falta de recursos alarmante. Entonces nuestro censo llegó a ser tan solo de 1.600 vecinos.

Superado el hondo bache por el «boom» turístico, esperamos sobrepasar las 3.000 almas.

* * *

Nuestro pequeño puerto va tomando su fisonomía.

Sabemos que mucha gente se interesa por la marcha de sus obras. Se hacen gestiones para dar auge y vitalidad al recién creado Club Náutico. Creemos que en el próximo verano serán ya muchas las embarcaciones deportivas resguardadas al socaire del «Castellà».

Una buena baza que debemos jugar con decisión para apuntarnos un magnífico triunfo.

* * *

Nos hacemos eco de las quejas formuladas por mucha gente forastera y del país: fallan buenos accesos a algunas playas. Concretamente en La Farella y en el Cau del Llop.

En esta última playa sabemos, que por iniciativa particular y para el próximo verano, se tendrán buenos accesos, aparte de una pequeña zona deportiva que

pueda ser utilizada por todos los llansanenses. En cuanto a la Farella, esperamos que para dentro de poco pueda contar dicha playa con la calle proyectada que desemboque en su misma entrada.

* * *

La unión hace la fuerza. Estamos en tiempo de agrupaciones, de empresas colectivas, integraciones, necesidades comunes... Así lo han comprendido los alcaldes de nuestra costa.

Se intenta dar un impulso a nuestra zona costera, la que va desde La Escala hasta Port-Bou.

«Costa Brava Norte».

Una campaña publicitaria, aunar los esfuerzos para reclamar nuestros derechos; mancomunar los servicios municipales que nos desbordan; dar fe de vida, con mayor rotundidad, de nuestra existencia; establecer contactos humanos tan necesarios; aprovechar todas las coyunturas económicas, culturales y de embellecimiento.

También en el mismo plano pero a diferente escala, y para coordinar ideas y encontrar soluciones, se ha efectuado en Llansá una reunión de estos alcaldes de nuestra costa, con los «maires» de nuestras vecinas poblaciones francesas de Cerbère, Banyuls, Collioure, Argelès, etc...

Nos congratulamos de ello, ya que creemos que el verdadero mal, nos pudiera venir de encerrarnos en nuestro corazón, dejar que la falta de perspectiva no nos deje abordar los problemas con claridad.

Está más que claro, que asomándonos al exterior aprenderemos siempre cosas, buenas o malas, aquí el caso es igual. De nuestro buen criterio quedará aplicar siempre las soluciones pertinentes.

J. P.

Médico

¡Cuán intensamente vive el médico la vida de la familia de sus pacientes!

La sociedad exige meticulosa y extraordinaria preparación al hombre médico, más luego este hombre todavía ha de curtirse, pacienzadamente, para ser confidente y recurso del necesitado.

Para moverse en el área difícil de una lucha constante, de duras jornadas, consumiendo en ellas la portentosa fuerza inicial de la vocación.

Y se compensará, humanamente, en el amor al prójimo que le será dado prodigar. En la inmensa satisfacción de hacer el bien.

Nosotros le pediremos al médico. Le pediremos constante dedicación profesional y que se manifieste generosamente. No le comprenderemos ningún desfallecimiento ni tampoco se lo admitiremos.

A nadie le pediremos tanto.

Para el Doctor D. Santiago Soler y Boix, ya han caído en el foso de los días del recuerdo las batallas libradas.

Los años. Los muchos años en un montón que por ley inexorable dejamos en el pretérito.

Una época que se desvanece.

Satisfacciones y sinsabores que se difuminan y emborronados quedan atrás.

Experiencias múltiples y anécdotas de todos los tintes apretujadas en el desván.

Atrás la tarea que termina.

El «Metge Nou», D. Santiago Soler y Boix, ha firmado el parte de misión cumplida.

Cuatro décadas.

¡Las saludo respetuosamente!

m. f. c.

Cartas de los amigos

Pierre Bosch, de Cerbère, nos envía dos recortes de «L'Independant», que transcribimos a continuación, sin comentarios.

«Jours de pluie, pas d'addition

Perpignan.—Au cours de l'assemblée générale de l'Office départemental du tourisme qui s'est tenue hier à Saint-Cyprien, M. Déjean, président de l'Amicale des hôteliers de la côte catalane, reprenant une idée émise l'an dernier «Soleil à Gogo», a annoncé que du 15 avril au 15 juin les membres de l'Association rembourseraient à leurs clients séjournant au moins une semaine dans leur établissement, tous les jours de pluie. Le critère retenu est la chute de un millimètre de pluie entre 8 et 20 heures.

D'autre part, en fin de saison, ces hôteliers attribueront des lots à leur clientèle: Argelés a offert 100 kg. de miel, Collioure un portrait par un peintre connu, Port-Vendres une embarcation, Banyuls 110 litres de Grand Cru et Cerbère 30 kg. de tourrons catalans!»

* * *

«Gala, l'épouse de Salvador Dalí, vient de révéler le plat favori du célèbre maître: c'est de la salade de mouches.

Il faut environ cent mouches que l'on fait macérer dans une sauce composée d'huile d'olive, de persil, d'ail et de piment rouge, et que l'on sert très frais.

Si le coeur vous en dit...»

Una cordial y simpática colaboración. Pere Negre, desde el Port de Llançà, saluda a los catalanes de la vecina Francia.

Als francesos del Rosselló

Per mar i per carretera,
sobre el poble de Port-Bou,
podem creuar la frontera
amb fatigs de trista espera
per passar a país nou.

Dels tràmits posats en dansa
per entrà a l'altra nació,
són iguals dintre de França
i són motllos de semblança,
l'Empordà i el Rosselló.

Si es compta nació germana...
Quan la diversió és estesa,
busca cobla catalana
i festivals de sardana,
com comarca empordanesa.

Tant si es vol com si no es vol,
si en música hi són entesos...
Es quelcom de nostre sòl,
florejat sobre un llençol
i venerat pels francesos.

I el poder fer-ne rodona,
amb cercles de germanor,
Perpinyà és com Barcelona,
ciutat francesa fent broma,
catalans d'altra nació!

La presència de l'orquestra
que llueix el seu present
és per ells «reina de festa»;
tot agrada i res molesta...
Tant sols... parlar diferent!

Si un galan amb sa «galana»
sols mirant-se ja s'estimen,
essent França nació germana,
a través d'una sardana,
del mateix sentiment viuen.

Amb les seves il·lusions
poden fronteres borrar
i ajuntar dues nacions
amb el ritme d'emocions
que porta el ball català.

PERE NEGRE.

Balón en juego

Baloncesto

«Grifeu de Llançà», Campeón Provincial 1965-66.
Un título al que se llega por quinta vez.

Los últimos resultados:

San Feliu de Guixols, 33 - Grifeu, 143
Grifeu, 136 - Adepaí, 24
Grifeu, 132 - Patafrugell, 54
G. e. y e. g., 25 - Grifeu, 75

Impresión final

Se ha llevado a cabo, con cierto esfuerzo, el más largo Campeonato Provincial disputado hasta la fecha. Trece equipos en liza. A nuestro juicio, demasiados para efectuar la competición en un solo grupo. Y más teniendo en cuenta la poca potencia de muchos de los conjuntos lo que, mientras para unos representa ganar siempre (léase Grifeu o Bañolas), para otros quiere decir no poder aspirar a los primeros lugares y recibir, además, soberanas palizas. Esto, prolongado a lo largo de seis meses, llega a ser insoportable. Pensemos que nosotros lo miramos desde arriba. Imaginamos lo penoso que debe ser para los de abajo.

Existiendo tanta diferencia entre unos y otros equipos... ¿cómo no se decide la Federación a estructurar dos categorías? Al atractivo de una mayor igualdad de fuerzas, sumaría la facilidad de su menor duración.

En fin, ahora ya pasó. Veremos en un próximo año si se enmendarán estos y otros errores. Anotemos, como dato esperanzador, el nacimiento de muchos equipos en la provincia. Unos no llegarán a cuajar, pero algunos pueden consolidarse y, entre todos, mejorar la situación.

**

«Grifeu de Llançà» ha ganado el Campeonato por quinta vez. He aquí las temporadas en que consiguió el título: 1960-61, 1961-62, 1962-63, 1964-65 y 1965-66. Este año ha llegado imbatido al final, con 2.435 tantos a favor y 723 en contra.

A lo largo de este torneo, nuestro equipo ha alineado a los jugadores: Mora, Pacreu, Vilaboy, Pacareu, Van Leuven, Falcó, Costart, Mallol, Guitart, Estela, Ginés, Cándido, Rosa, Fábrega y García.

**

Campeonato de Mini-básquet

Ganadores en Figueras del equipo del Instituto y, en nuestra pista, del La Salle, nuestros muchachos perdieron por «basket-average» frente a La Salle el derecho a seguir adelante en fases sucesivas. Demostraron, no obstante, su valía en todas las confrontaciones.

Formaron en nuestro cuadro: Bes, Cardoner, Abadía, Pol, Simón, Jorge Boada, Ortega, Sánchez y Juan Boada.

**

Sensacional encuentro de homenaje

«Grifeu de Llançà», 63 - Juventud de Badalona, 72

Para celebrar el título de «pentacampeones», nos visitó, la noche del 2 de Abril, el primer equipo completo del Juventud. Fue una gran noche de baloncesto. Los chicos del Grifeu dieron una brillante réplica a los ases verdinegros, resultando de ello un partido emocionante y de bellas jugadas.

Giró el Juventud sobre su mejor hombre, Buscató. Al aire del de Pineda se movió el equipo. Con él, la inteligencia de «Lluis» y una promesa de buen jugador. Gol. Los restantes no lograron admirarnos, teniendo en cuenta su categoría.

Supo jugar el Grifeu contra el Juventud su mejor arma: el coraje y la rapidez. Y nos confirmó su condición de equipo fuera de serie. Recordemos que jugaba frente al conjunto cuarto clasificado en la Liga Nacional de Primera División. Van Leuven trajo de cabeza a sus oponentes. Pacareu, preciso en el tiro a media distancia. Los demás, en su lucha sin concesiones, lograron una gran actuación de conjunto.

Deficiente arbitraje de los colegiados gerundenses Sres. Sitjá y Granés. El Presidente de la Federación Gerundense, Sr. Istiu, entregó a Mora el trofeo de Campeones Provinciales.

Juventud de Badalona: «Lluis» (10), Fa, Moliné, E. Margall (8), Vives (7), Buscató (29), Gol (18), Homs y N. Margall.

«Grifeu de Llançà»: Mora (6), Pacreu (6), Costart (4), Pacareu (17), Vilaboy (6), Mallol (3) y Van Leuven (21).

El Juventud conquistó el Trofeo «La Florida», donado por D. Pedro Corcoll.

**

Promoción a Tercera División

A mediados de Abril empezó la higuilla de ascenso a Tercera División Nacional. En el grupo del Grifeu compiten el Mollet, Viladomiu y Gaudí. El otro grupo lo forman: Luises de Gracia, S.E.S.E., Bañolas y Hospitalet.

Hasta el momento, los resultados conseguidos por nuestro cinco han sido:

Viladomiu, 40 - Grifeu, 54.
Grifeu, 72 - Gaudí, 54.
Grifeu, 94 - Mollet, 43.

En nuestro próximo número, esperamos informar de la totalidad de este importante torneo.

**

Adiós, Lynn

Van Leuven, que después de larga ausencia ha estado con nosotros esta temporada, nos deja nuevamente para regresar a Estados Unidos.

No lo olvidaremos fácilmente como jugador. Como persona, su simpatía y su hombría de bien dejan en Llansà imborrable recuerdo.

¡Hasta la vista, Lynn...!

S.



Fútbol

por RAMON ABADIA

Campeonato 2.º Categoría Regional

Fiebre goleadora en el campo de «La Creu».

Por fin acabó la liga y con ella las irregularidades, que han sido muchas. En estas categorías, y sobre todo en nuestro grupo, jornada tras jornada, se registraron goleadas de verdadero escándalo. La última la encajó el Caldas de Malavella, el pasado domingo en nuestro feudo.

El equipo representativo de nuestra villa hizo un buen partido. Pudo alinear un potente once, quizás como no lo había conseguido en toda la temporada, se pasaron bien el esférico apoyándose en la jugada, y a todo ello debemos añadir la inspirada tarde de López, que él solito marcó ocho de los trece tantos encajados por el adversario.

En este último tercio del campeonato, el Club Deportivo Llansá ha jugado los partidos de más trascendencia para su clasificación. Tuvo que enfrentarse dos veces con el temible Rosas, consiguiendo en ambas confrontaciones sendos empates, se le ganó con todo merecimiento al formidable conjunto del Vidreras y se perdió por la mínima y en su terreno con el Bisbalense, equipo que marcó la pauta durante casi todo el tiempo y que al final se ha clasificado en segunda posición.

Por consiguiente, ha existido una gran recuperación, de valor incalculable, ya que nos ha evitado jugar la promoción para el descenso. Mucha parte se le debe a la dirección técnica, asumida en última instancia por un hombre conocedor de los defectos y virtudes de este grupo de jugadores. Unidos todos, han sacado fuerzas de flaqueza para eludir el ya citado descenso.

Todos los que dominicalmente acudimos a nuestro terreno de «La Creu» sabemos con creces quienes fueron los mejores, los que pusieron más empeño en la lucha y los que más se disgustaron cuando se atravesó aquel tremendo bache. Pero lo damos por bien empleado, toda vez que espero nos sirva de experiencia en ulteriores competiciones.

No sería justo cerrar este mi modesto comentario sin mencionar el nombre del buen amigo y gran aficionado Laureano Serra Cisneros, que, en momentos tan difíciles, comprometióse asumiendo la responsabilidad de la parte técnica.

Clasificación final:

Arbucias	32	partidos	51	puntos.
Bisbalense	32	»	50	»
Rosas	32	»	48	»
Farnés	32	»	42	»
Vidreras	32	»	38	»
Bredense	32	»	36	»
Las Planas	32	»	33	»
Salt	32	»	33	»
Bagur	32	»	29	»
La Escala	32	»	28	»
Port-Bou	32	»	27	»
Hilariense	32	»	23	»
C. D. Llansá	32	»	22	»
Llagostera	32	»	22	»
Caldas Malavella	32	»	22	»
Calella P.	22	»	17	»
Flassá	32	»	13	»

Fotografia Dumareda

Material sensible

Kodak, Agfa, Valca, Perutz, Negra
cámaras - cine - laboratorio negro y color.

Calle Mayor, 5 - Teléfono 25 41 45

LLANSÁ

c i n e f o r u m

Sexta y séptima sesiones del Club de Cine-
ma. Días 7 de Marzo y 29 de Abril. Presenta-
ron, respectivamente, Mn. Raimon Bonal y don
José M.^a Salvatella.

«EL HOMBRE DEL CADILLAC»

Título original: «Le corniaud». Director: Gerard
Oury.

Se trata de cine de vación, con un fondo de
filosofía de la vida moderna. El humor es algo
irregular; junto a escenas muy logradas apare-
cen otras anodinas y hasta vulgares. Tiene, sin
embargo, «gags» originalísimos. (Escena de la
estatua, la ducha, arreglo del coche... Lo nuevo
no es el argumento, puro pretexto para hilvan-
ar los «gags», sino la forma.

Bourvil y Louis de Funés son dos estupen-
dos comediantes en unos personajes de evi-
dente interés humano. Destaquemos también
los paisajes y la fotografía (Roma, Nápoles, Car-
cassone). Otro logro importante: la alegría reto-
zona de la música. Las mejores secuencias son
totalmente mudas.

«El hombre del cadillac» consiguió en Fran-
cia, su país de origen, un éxito fabuloso. Más
de cuatro millones y medio de espectadores.
Vemos en él un film divertido, indudablemente
bien hecho. Lo que no es poco cuando, en
nuestros días, parece no darse demasiada im-
portancia al cine cómico.

«EL EVANGELIO SEGUN SAN MATEO»

Guión y dirección: Pier Paolo Pasolini.

El punto donde se encuentran la vida de
Cristo y el neorealismo. Un gesto honrado del
autor, un gesto de supremo respeto ante el
Evangelio. ¿Notamos en el film la ideología
marxista de Pasolini?... Una cierta frialdad ex-
positiva, falta de dimensión sobrenatural, acu-
sada fuerza en el mensaje social de Cristo. Un

film notablemente superior a todas las obras
anteriores sobre el tema.

Es de subrayar la extrema fidelidad del tex-
to de San Mateo. Al igual que en éste, aprecia-
mos en la película ciertas rarezas estilísticas:
aceleramientos, elipsis, al lado de momentos
lentos (el bellissimo Sermón de la Montaña, en
que Cristo habla durante veinte minutos segui-
dos). Relación entre el antiguo y el Nuevo Tes-
tamento. Jesús aparece siempre como realiza-
ción de las Escrituras. Paralelismo entre Jesús y
Juan el Bautista.

Jesús, inspirado en el Greco. ¿Demasiado
agresivo, en tono de juez? No evoca suficiente-
mente la bondad ni la misericordia. ¿Imagina-
mos así a Cristo?... Enrique Irazoqui, estudiante
barcelonés intérprete de Jesús, es un indiferente
en religión.

Algo que sorprende es el extraño movi-
miento de la cámara. ¿Barroquismo o sencillez?...
Da, no obstante, al film un aire de reportaje.
En cuanto a la escenografía, muy ajustada al
tema, no corresponde a paisajes de Palestina,
sino del sur de Italia. No es una reconstrucción
histórica, es una reinención.

Pasolini, buen entendido en arte, se ha ins-
pirado para el vestuario en pintores del cuatro-
cientos italiano (Piero della Francesca). La his-
toria de Cristo, que tuvo lugar hace casi dos
mil años, es actual y de siempre.

Inteligente valoración de los silencios (es-
cena primera de José y María). Música: Misa
luba, Bach, Mozart, «spirituals» negros...

Es una película que se inserta en el gran
movimiento de comprensión y coexistencia
del mundo actual. Un camino abierto a la es-
peranza para la unión de los pueblos y el res-
peto entre los hombres, aún los de ideas dife-
rentes u opuestas. S.

un libro

Kristyan Klin

Gracia Patricia de Mónaco

Elegancia, atractivo, discreción se han conjugado admirablemente en la eximia artista
GRACE KELLY.

Cuando los envidiosos le buscaban errores y defectos, cuando los murmuradores run-
runeaban ya su nombre junto al de algún artista divorciado, se abre un nuevo camino a
la vida de esta extraordinaria mujer.

Recomendamos de corazón este libro a todos.

M.

F. LORDA ROIG

TIERRAS Y MINERALES PARA
LA INDUSTRIA EN GENERAL

(YACIMIENTOS PROPIOS)



TRATAMIENTO Y PULVERIZACIÓN DE
PEGMATITAS Y FELDESPATOS



MINAS CARMINA

LLANSÁ

Oficinas: BARCELONA
Calle Gerona, 9